

付録① Appendix ①

CJL レベルチェックテスト ガイド

CJL Level Check Test GUIDE

以下の手順に従い受験してください。なお、1度受験すると、6 ヶ月間受験することができなくなります。間違いのないようご注意ください。

Take the test as the following steps. You can take the test once for 6 months.

Step 1 【ID・Password 申請手続】 / 【Apply for ID & Password】

Step 2 【テスト受験】 / 【Take the Test】

Step 3 【確認リストチェック】 / 【Do the Check List】

Step 1【ID・Password 申請手続】 / 【Apply for ID & Password】

(1) 【ID・Password 申請】 / 【Apply for ID & Password】

(A) インターネットを利用できるPCから、以下の日本語教育研究センター科目登録ページを開き、「日本語レベル判定テスト」をクリックしてください。

Open the CJL course registration Website from the URL written below, and click, “Japanese Level Check Test”.

<日本語 URL> <https://www.waseda.jp/inst/cjl/students/registration/placementtest/>

<English URL> <https://www.waseda.jp/inst/cjl/en/students/registration/placementtest/>

※英語版の Webpage を確認したい場合は、webpage の右上に配置されている「English」ボタンをクリックしてください。

Click “English” button which is placed at the top right corner of the webpage to change to English webpage.

(B) 「CJL レベルチェックテスト ID/Password 申請」と記載されたボタンをクリックして、テスト受験に必要な ID と Password を申請してください。

Click the “CJL Level Check Test ID/Password Application” to apply for the ID and Password.

(C) 申請フォームが表示されたら、あなたの名前、E-mail など、すべてを英語で登録してください。

Type your name, e-mail address and all of your profile in English.



お知らせ

保存しました。

OK

上記が表示されたら、申請は完了となります。

When the above message is displayed on the screen, you have completed the application.

(2) 【ID・Password 発行】 / 【Receive ID・Password】

申請後、72時間以内(土日、祝日を除く)に『ID・Password のお知らせメール』が、あなたが入力した E-mail アドレスに届きます。E-mail は保存してください。

“Your ID and Password e-mail” will be sent to your e-mail address within 72 hours (excluding Weekends and Holidays) after approval. Save the e-mail when you receive it.

【注意点/ Important】

★科目登録最終日から72時間(土日、祝日を除く)を切った場合の申請は、科目登録までに ID が届かない場合がありますので、あらかじめご了承ください。

★The application within less than 72 hours (excluding Weekends and Holidays) prior to the final registration may result not gaining the ID.

Step 2 【テスト受験】 / 【Take the Test】

- ☆ テストは PC で受けることができます。スマホやタブレットでは受けることができません。
- ☆ You can take this test with your computer. You can NOT take this test with smart phone and tablet.

<テストの受け方 How to take this test>

- ① Internet Explorer 11 または Firefox から eTesting System にアクセス
Use “Internet Explorer 11” or “Firefox” and access the eTesting System

<URL> <https://etesting.waseda.jp/etesting/index/login>

- ② ID とパスワードを入力 Enter your ID and password.

ログイン

*受験番号

*パスワード

ログイン

© Waseda University All Rights Reserved.

IDを入力
Enter ID

パスワードを入力
Enter password

- ③ テストの説明を読む Read the instruction for the test

テスト開始前説明

テスト説明

※途中で画面を閉じるなどして受験を中断しても、再度ログインをして、最後の問題まで解答してください。

セクション	測定能力	問題数	解答時間(分)
Section1	日本語	18	30
Section2	日本語	18	30
Section3	日本語	18	30
Section4	日本語	18	30
Section5	日本語	18	30
Section6	日本語	4	-

このテストの所要時間は約50分です。

※前の問題には戻れません。

用意ができましたら「次へ進む」ボタンをクリックしてください。

次へ進む

© Waseda University All Rights Reserved.

解答時間は1問30秒
You need to answer one question within 30 seconds

日本語か英語が選べる
You can choose “Japanese” or “English” here

問題がセクションに分かれています。
全部のセクションに答えてください。
Questions are divided into sections. Answer all sections.

わかったら、「次へ進む」をクリックして問題へ
After you understand, click “Next” button to start the test.

「次へ進む」ボタンをクリックしてください。

次へ進む

④ 解答する Answer questions.

Section1

Q1

大学は 9時

に
 で
 を
 から
 わかりません

択一：注意書き

ボタ

120 100 80 60 40 20

答えの文字をクリックする
 ◎ではない
 Click the answer itself. Not ◎ mark

残りの時間が表示される
 You can see the remaining time

わからないときは、
 「わかりません」をクリック
 If you do not know an answer, choose the fifth answer【わかりません】(= I do not know).

* 電源が切れたりして途中でストップしてしまった場合、再開すると解答中の問題から始まります。
 * If your computer turned off in the middle of the test, you can start again from the question item that you answered.

⑤ テスト終了 Test finished

テスト終了説明

お疲れ様でした。
「次へ進む」をクリックしてテスト結果を確認してください。

「次へ進む」ボタンをクリックしてテスト結果を確認してください。

次へ進む

「次へ進む」をクリック

Click "Next" button

⑥ 結果を見る Check your result

eTestingSystem testk001

この問題は何度でも解答することができます。但し、結果は毎回上書きされますのでご注意ください。

再実行

成績確認

受験情報

テスト	漢字レベルチェックテスト	受験回数	3回
受験番号	testk001	受験日	2019-09-12
受験者氏名	testk001		

試験結果

セクション	Section1 日本語	Section2 日本語	Section3 日本語	Section4 日本語	Section5 日本語	Section6 日本語	合計
スコア	18/18	18/18	18/18	18/18	18/18	0/4	90/94

ユニット結果

ユニット/セクション	Section1	Section2	Section3	Section4	Section5	Section6	ユニット 合計
共通	18/18	18/18	18/18	18/18	18/18	0/4	90/94
セクション合計	18/18	18/18	18/18	18/18	18/18	0/4	90/94(96%)

ユニットコメント

共通 お

閉じる

形式のファイルで出力します。

ファイル出力

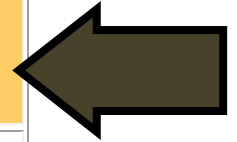
各セクションの点数が表示される各得点を確認してください。
You can see your score of each section.

- ⑧ テストの合計点確認し、以下のレベル判定表で自分の日本語レベルを確認してください。

Check the Total Score, and find your Japanese language level from the table shown below.

レベル判定表 Table for Level Criterion

合計点 Total Score	早稲田大学の日本語レベル Japanese Language Level at Waseda University
0-13	1
14-27	2
28-43	3
44-57	4
58-71	5
72-85	6
86-90	7



※「総合科目」・「テーマ科目」の履修について

総合日本語、集中日本語、入門日本語、日本語技能といった「総合科目」について、1～6 レベルまで科目が設置されていますので、テストで判定されたレベルを参考に履修科目を登録してください。

一方、「テーマ科目」については、1～8 レベルまで科目が設置されています。CJL レベルチェックテストの判定範囲は 7 レベルまでですので、8 レベルのテーマ科目を履修したい場合は、「7 レベル」の判定結果に加えて、「科目登録のための確認リスト」を特によく確認してください。

*Regarding to take “Comprehensive Courses” and “Theme Courses”

“Comprehensive Courses”, such as Comprehensive Japanese, Intensive Japanese, Japanese for “zero” beginners, and Skill-based Japanese are offered from level 1 to 6, so please register courses based on your test score.

On the other hand, “Theme Courses” are offered from level 1 to 8. CJL Level Check Test can determine your Japanese proficiency level from level 1 to level 7 and if you want to register for level 8 theme course, you are supposed to get a level 7 score of the test and also do use “Check List for Registration of Japanese Course” very carefully to help you choose the appropriate course.

- ⑨ 「成績確認書」を PDF ファイルに出力して、大切に保管してください。日本語科目の科目を選ぶ際の参考になります。早稲田大学日本語教育研究センターに報告する必要はありません。

Export your result information sheet as PDF file and keep it with you. It will help you when you register the courses. It is not necessary to report your score to Center for Japanese Language (CJL).

Step 3 【確認リストチェック】 / 【Do the Check List】

テストが終わったら、以下の「科目登録のための確認リスト」に☑をし、自分のレベルに適した科目を登録してください。

After you finish the test, do “Check List for registration on Japanese language Course” to help you choose the appropriate course.

以下の項目を確認したかどうか☑を付けましょう。

Mark (☑) the following boxes when you check indexes.

1. CJL レベルチェックテストを受けました。I took CJL Level Check Test.

私の日本語レベルは_____レベルです。

My Japanese level is _____.

※CJL レベルチェックテストで判定されたレベルを推奨レベルとします。判定されたレベルより上や下のレベルを履修することも可能です。

We recommend students to choose courses that match your CJL Level Check Test score.

However, it is possible to take a course that is higher or lower than your proficiency level.

※「総合日本語1～6」・「集中日本語1-2」の履修を希望する場合、以下の表を見てください。

If you wish to register for “Comprehensive Japanese 1～6”, “Intensive Japanese 1-2”, please refer the following table.

レベル1：総合日本語1レベル、集中日本語1-2レベル相当 Level 1 is the equivalent of Comprehensive Japanese 1 and Intensive Japanese 1-2	レベル4：総合日本語4レベル相当 Level 4 is the equivalent of Comprehensive Japanese 4
レベル2：総合日本語2レベル相当 Level 2 is the equivalent of Comprehensive Japanese 2	レベル5：総合日本語5レベル相当 Level 5 is the equivalent of Comprehensive Japanese 5
レベル3：総合日本語3レベル相当 Level 3 is the equivalent of Comprehensive Japanese 3	レベル6：総合日本語6レベル相当 Level 6 is the equivalent of Comprehensive Japanese 6

2. 登録したい科目のシラバスを見て、自分の日本語能力に登録したい科目のレベルがっていることを確認しました。

I have checked the syllabus of the course that I want to register for and confirmed the

level that I want to register for matches to my Japanese language proficiency.

3. 登録したい科目の授業オリエンテーションに参加し、自分の日本語能力に登録したい科目のレベルがあっていることを確認しました。

I have participated in orientation of the course that I want to register for and confirmed the level that I want to register matches to my Japanese language proficiency.

4. 総合科目の履修を希望する場合：登録したい科目の教科書を確認しました。

I have checked the textbooks of the course that I want to register for (Only for Comprehensive Courses).

※総合日本語、集中日本語、漢字、会話、入門日本語の教科書は、日本語科目登録相談室（22号館3階のWILL）で見ることができます。

*You can look at the textbooks of Comprehensive Japanese, Intensive Japanese, Japanese for “zero” beginners, and Skill-based Japanese, at the registration consultation room in WILL, the third floor of Building No. 22.

1～4の項目を確認しましたか。1～4を見て、自分で履修科目を決めましょう。

問い合わせ先/ For inquiries, check the URL written below.

<URL> <http://www.waseda.jp/cjl/regist.html>